



PERTAMINA
PT PERTAMINA (PERSERO) SHIPPING
MARKETING DIRECTORATE
FUNGSI CHARTERING

BERITA ACARA PENJELASAN 1 (SATU) UNIT SPOB – WO (4,000 M³ / E-Chartering)
Nomor : 169/BA/F30120/2017-S6

Pada hari ini, Selasa tanggal 21 bulan Maret Tahun 2017 pukul 10.00 WIB, bertempat di Ruang Rapat Kantor PT PERTAMINA (Persero) Shipping Jl. Yos Sudarso 32-34 Jakarta Utara, Fungsi Chartering telah memberikan penjelasan kepada peserta pelelangan untuk pekerjaan tersebut di atas seperti tercantum dalam Undangan No: 1437/F30120/2017-S6 tanggal 17 Maret 2017 dan Rencana Kerja dan Syarat – Syarat Pengadaannya.

Adapun Perubahan yang diberikan / Informasi yang ditambahkan pada saat penjelasan ini:

A. Technical Spesification

<.....> / Nil

B. Time Charter Term and Conditions

<.....> / Nil

C. Agenda Pengadaan

<.....> / Nil

D. Owner Estimate

OE : USD 1,500.00/hari, YOB 2010 up

aj

Demikian Berita Acara ini dibuat untuk dapat dipergunakan lebih lanjut dan perubahan yang diberikan pada saat penjelasan ini telah disetujui dan dimaklumi para peserta.

Berita Acara ini merupakan bagian yang tidak terpisahkan dengan Dokumen Pelelangan, baik persyaratan Umum dan Administrasi maupun persyaratan Teknis.

Jakarta, 21 Maret 2017

MARKETING DIRECTORATE – SHIPPING
FUNGSI CHARTERING (E – CHARTERING)

Chartering Manager,

Ass. Mgr. Ship Procurement
Tanker White,

User



Pratomo Setyohadi



Arief K. Risdianto

.....



Room Small I - White Oil

Silahkan jika ada yang ingin ditanyakan terkait administrasi umum dan spesifikasi teknis?

arief say : Silahkan dari PT. Agniputra terlebih dahulu kemudian dilanjutkan dari PT. AMO

Kami tunggu hingga 10 menit kedepan

subektib2536 has joined the room

AMO say : tidak ada dari kami pak

arief say : dari PT. Agni atau PT. Lima Srikandi silahkan jika ada pertanyaan

Indrayati has joined the room

- Room Members
- Agniputra (PT. AGNIPTUT A JAYAKUSUMA)
vania
 - AMO (PT. ARMADA MAR E OFFSHORE)
arief
yenni
 - subektib2536 (PT.Lima Srikandi Jaya)
 - Indrayati (PT Arpeni Pratama Ocean Line Tbk)

Rich text editor toolbar with buttons for Bold, Italic, Underline, Bulleted List, Numbered List, Indent, Outdent, Undo, Redo, and a text input field.

SEND

Pengadaan : Small I - White Oil

Periode : 03-2017

Tanggal	Admin Announcement	Bidders Clarification	User	Nama Perusahaan
3/21/2017 10:02:00 AM	Assalamualaikum WR WB.Selamat Siang Bapak dan Ibu sekalian.Pada kesempatan ini, kami akan melaksanakan penjelasan pengadaan/Prebid Meeting untuk pengadaan 1 (satu) Unit SPOB – WO dengan layan tanggal 01-03 April 2017.Sebentar lagi Mba Vania akan menjelaskan ketentuan dan syarat-syarat yang akan diberlakukan dalam pengadaan ini. Dimulai dari penjelasan Umum dan Administrasi, Penjelasan Teknis dan Penyampaian jadwal Bid Closing serta Owner Estimate pengadaan.Jika ada pertanyaan, silahkan untuk diajukan setelah kami selesai menjelaskan.Silahkan Mba Vania.		arief	
3/21/2017 10:04:00 AM	Selamat pagi Bapak/Ibu, pada kesempatan ini kita akan melaksanakan prebid untuk Pengadaan 1 (satu) Unit SPOB 4,000 KL - WO dengan layan 01 - 03 April 2017.		vania	
3/21/2017 10:04:00 AM	Hal utama yang ingin kami sampaikan dalam prebid ini adalah pada beberapa hal sebagai berikut:		vania	
3/21/2017 10:05:00 AM	1. PSA : Kapal yang akan ditawarkan dalam proses pengadaan ini wajib telah memiliki Pertamina Safety Approval (PSA) yang diterbitkan oleh fungsi Safety Management Representative (SMR) Pertamina yang menyatakan bahwa kapal dapat diterima untuk dioperasikan oleh Pertamina antara lain kapal mampu untuk mengangkut dan membongkar muatan sesuai spesifikasi teknis yang disyaratkan oleh		vania	

	<p>Pertamina. Pertamina Safety Approval harus bebas dari catatan: a) Kapal not suitable for cargo with flash point < 60 Deg Celsius (White Oil), b) Kapal tidak untuk digunakan di Pertamina Shipping / Kapal hanya diperkenankan untuk digunakan dalam kegiatan loading di Pelabuhan Pertamina.</p>			
3/21/2017 10:05:00 AM	<p>2. SERVICE SPEED : Dalam Bentuk II penyedia jasa diwajibkan untuk mengisi service speed kapal sesuai dengan persyaratan teknis yang ditetapkan oleh Pertamina. Sebagai contoh jika service speed yang ditetapkan adalah 7 knots maka service speed kapal dalam Bentuk II juga harus 7 knots. Jika tidak demikian, maka penawaran akan dinyatakan diskualifikasi.</p>		vania	
3/21/2017 10:06:00 AM	<p>3. ECONOMIC SPEED : Pemilik Kapal juga diwajibkan untuk mengisi economical speed kapal pada kondisi laden dan ballast, yang disertai dengan jaminan batasan pemakaian bahan bakarnya. Economical speed ini merupakan kecepatan kapal dengan pemakaian bahan bakar yang paling ekonomis/paling hemat. Economical speed ini dapat diajukan lebih rendah atau lebih tinggi dari batasan service speed yang ditetapkan dalam spesifikasi teknis pengadaan. Dalam hal Pertamina bermaksud untuk mengoperasikan kapal pada economical speed, maka diberlakukan jaminan batasan pemakaian bahan bakar pada economical speed tersebut. Jika Pemakaian bahan bakar melebihi dari yang dijamin maka Pemilik Kapal akan dikenakan klaim over bunker sesuai dengan ketentuan yang berlaku.</p>		vania	
3/21/2017 10:06:00 AM	<p>4. BUNKER CONSUMPTION : Bunker Consumption di Bentuk II harus diisi sesuai dengan kolom yang tersedia, dimana pada kolom tersebut tertulis bahan bakar dalam setiap kegiatan kapal (Laden, Ballast, Idle, Discharge, Mooring/Unmooring, Tank Cleaning, IGS).</p>		vania	
3/21/2017 10:06:00 AM	<p>5. BUNKER CONSUMPTION : Peserta Pengadaan diwajibkan untuk mengisi data batasan pemakaian bahan bakar "at sea" dan untuk seluruh batasan pemakaian bahan bakar in port activity dengan benar dan</p>		vania	

af

	akurat, sesuai form Bentuk II.			
3/21/2017 10:06:00 AM	<p>6. VESSEL TRACKING : Beberapa provider yang kompatibel dengan sistem aplikasi Pertamina antara lain Globe Wireless / Inmarsat, AST (Applied Satellite Technology) Global Satellite, Pointrek / PT. Sisfo Indonesia, SOG Indonesia, Aims One Pte Ltd, PT. Multi Integra, Satcom Global Pte Ltd., PT. Imani Prima, PT. Skyindo Global Nusantara (Skygate), dan PT. Xpert Teknologi Inovasi.</p>		vania	
3/21/2017 10:07:00 AM	<p>7. CCTV : CCTV dipersyaratkan untuk pengadaan sewa kapal tanker, SPOB dan Satgas. Jumlah CCTV yang harus dipasang pada kapal tipe Small 2 ke bawah adalah 2 (dua) Unit dan pada kapal tipe GP ke atas adalah 5 (lima) unit. Pemilik atas biayanya sendiri harus sudah melengkapi Kapal dengan CCTV sesuai dengan persyaratan Pertamina. Biaya pemasangan dan pengoperasian CCTV dimaksud menjadi tanggungan Pemilik. Dalam hal CCTV belum terpasang, Pertamina akan memberi batas waktu maksimal pemasangan CCTV selama 2 (dua) bulan setelah delivery kapal. Apabila Pemilik gagal untuk memenuhi ketentuan dalam waktu dimaksud, maka Penyewa memiliki hak untuk melakukan penahanan uang sewa Kapal. Jika dalam waktu 3 (tiga) bulan setelah delivery kapal pemilik kapal belum melakukan pemasangan CCTV, maka Penyewa memiliki hak untuk melakukan pemutusan Perjanjian Sewa. Beberapa provider/vendor yang dapat dijadikan referensi oleh Pemilik Kapal antara lain Honeywell dan Global Solution Indonesia. Apabila dalam 1 (satu) bulan (terhitung dari tanggal delivery Kapal) Kapal tidak mengaktifkan CCTV = 7 hari secara terus menerus atau kumulatif, maka Penyewa memiliki hak untuk melakukan penahanan uang sewa kapal pada bulan berjalan.</p>		vania	
3/21/2017 10:07:00 AM	<p>8. TITIK BAKAR KAPAL WHITE OIL : Peserta pengadaan harus menjamin bahwa kapal yang didominasi dapat mengangkut cargo clean oil product (cargo tank didisain untuk mengangkut cargo dengan F.P < 60 Deg C), di mana salah satu cargo dalam setiap pengangkutan adalah Premium.</p>		vania	

<p>3/21/2017 10:07:00 AM</p>	<p>9. TERM PEMBAYARAN HARGA SEWA : Berkenaan dengan term pembayaran sewa akan dilaksanakan berdasarkan ketentuan sbb: a. Nilai kontrak akan ditetapkan dalam United States Dollar (USD) dan pembayaran dalam Indonesian Rupiah (IDR); b. Kurs konversi yang akan digunakan adalah : - Pembayaran untuk periode sewa sejak tanggal penyerahan/delivery sampai dengan hari terakhir bulan penyerahan/delivery akan menggunakan kurs rata-rata Jakarta Interstate Spot Dollar Rate (JISDOR) pada tanggal penyerahan/delivery kapal dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal penyerahan jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal delivery kapal;- Pembayaran untuk periode sewa bulan selanjutnya menggunakan kurs rata-rata JISDOR pada tanggal 1 (satu) bulan tersebut dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal 1 (satu) bulan tersebut jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal 1 (Satu) bulan tersebut.</p>		<p>vania</p>	
<p>3/21/2017 10:07:00 AM</p>	<p>10. Bid Closing Uploading Document Untuk menghindari keterlambatan dalam uploading dokumen penawaran yang disampaikan oleh Peserta Pengadaan, kami menyarankan Peserta untuk dapat melakukan uploading dokumen lebih awal, khususnya untuk dokumen-dokumen wajib yang dapat menyebabkan diskualifikasi.</p>		<p>vania</p>	
<p>3/21/2017 10:08:00 AM</p>	<p>Basic Terms & Conditions Charter Period : 1 (satu) Tahun plus Charterers' Option (6+6) Bulan Laycan : 01 - 03 April 2017 Unavoidable Transportation Loss : Max. 0.07% / grade Charter Party : Pertamina Time Form IPSA : Required & Valid During Contract Charter Rate : USD/Day</p>		<p>vania</p>	
<p>3/21/2017 10:08:00 AM</p>	<p>Technical Specifications Type of Vessel : Self Propelled Oil Barge (SPOB) (White Oil) DWT : About 4,000 MT YOB / Flag : 2010 up / Indonesia COT Capacity (98%) : Min. 4,000 CuM (excl. slop tank) Draft : Max. 4.0 M LOA : Max. 80 M Service Speed : In Laden Min. 6 Knots, In Ballast Min. 7 Knots Type of Cargo : White Oil Product (Premium,</p>		<p>vania</p>	

	<p>Pertamax, Pertalite, Solar, Pertadex) Cargo Segregation : Min. 2 (dua) Grade (kapal dapat melaksanakan kegiatan loading & discharging secara simultan) Cargo Oil Tank Coating : Not Required Cargo Pump : Min. 2 (dua) Unit Discharging Rate : Min. 250 KL/Hr/Grade or Pressure Min. 3 kg/cm² Loading Rate : Min. 300 KL/Hr Ballast Tank : Required Trading Area : Indonesian Waters Vessel tracking : Required Lube Oil : Recommended Using Pertamina's Product Alat Ukur : Akurat, Lengkap, dan Absah CCTV : Required (Min. 2 Unit) Information : Internet on Board</p>			
3/21/2017 10:09:00 AM	<p>Selanjutnya untuk terms & conditions dan spek teknis lainnya sesuai dengan yang tercantum dalam Invitation to Bid dan RKS No. 1437/F30120/2017-S6 tanggal 17 Maret 2017 yang telah kami upload di website Pertamina & E-Chartering. Silahkan jika ada yang ingin ditanyakan terkait administrasi umum dan spesifikasi teknis?</p>	vania		
3/21/2017 10:10:00 AM	<p>Silahkan dari PT. Agniputra terlebih dahulu kemudian dilanjutkan dari PT. AMO kami tunggu hingga 10 menit kedepan</p>	arief		
3/21/2017 10:18:00 AM		tidak ada dari kami pak	AMO	PT. ARMADA MARITIME OFFSHORE
3/21/2017 10:19:00 AM	<p>dari PT. Aqni atau PT. Lima Srikandi silahkan jika ada pertanyaan</p>	arief		
3/21/2017 10:21:00 AM		<p>cargo tank capacity mhn bisa diturunkan ke 3800 cum Loading dan discharging tidak simultan tapi mampu mengangkat 2 grade apa bisa?</p>	Agniputra	PT. AGNIPUTRA JAYAKUSUMA
3/21/2017		selamat pagi Bu/Pak	Indrayati	PT Arpeni Pratama

10:22:00 AM					Ocean Line Tbk
3/21/2017 10:22:00 AM	Baik telah dicatat... silahkan jika ada pertanyaan lainnya			arief	
3/21/2017 10:22:00 AM		LOA lebih dari 80 M apakah bisa ?		Indrayati	PT Arpeni Pratama Ocean Line Tbk
3/21/2017 10:23:00 AM	Baik telah dicatat... silahkan jika ada pertanyaan lainnya			arief	
3/21/2017 10:23:00 AM		cukup p arief, terimakasih		Agniputra	PT. AGNIPUTRA JAYAKUSUMA
3/21/2017 10:23:00 AM		Jika menawarkan Oil Tanker apakah boleh ?		Indrayati	PT Arpeni Pratama Ocean Line Tbk
3/21/2017 10:24:00 AM	LOA yang diajukan tepatnya berapa meter?			arief	
3/21/2017 10:25:00 AM		Cukup Pak Arief		Indrayati	PT Arpeni Pratama Ocean Line Tbk
3/21/2017 10:25:00 AM	Untuk pengadaan ini adalah untuk pengadaan SPOB, sehingga Oil Tanker belum dapat ditawarkan			arief	
3/21/2017		terima kasih Pak		Indrayati	PT Arpeni Pratama

10:26:00 AM				Ocean Line Tbk
3/21/2017 10:28:00 AM	PT. Arpeni : apakah pertanyaan LOA tetap akan dilanjutkan? jika akan dilanjutkan silahkan untuk mengajukan lebih detail LOA kapal yang akan ditawarkan		arief	
3/21/2017 10:32:00 AM	Dikarenakan tidak ada tanggapan dari PT. Arpeni, maka dapat kami summary kan pertanyaan yang masuk adalah sbb:1. COT diajukan min 3800 M32. Loading and discharging tidak dapat simultan, namun dapat membawa 2 gradeKami akan konfirmasi terlebih dahulu kepada user kami dan akan menyampaikan hasilnya kemudian		arief	
3/21/2017 10:41:00 AM	Setelah kami konfirmasi kepada Fungsi User, dapat disampaikan hal-hal sbb:1. Untuk COT (98%) tetap dipersyaratkan di Min. 4,000 Cu.M.2. Kapal tetap dipersyaratkan untuk dapat melakukan loading & discharging secara simultan		vania	
3/21/2017 10:42:00 AM	Baik, selanjutnya, silahkan Mba Vania untuk menyampaikan Owner Estimate yang akan diberlakukan dalam pengadaan ini, dan agenda bid closingnya...		arief	
3/21/2017 10:43:00 AM	Jika tidak ada pertanyaan lagi, dapat kami sampaikan bahwa OE untuk pengadaan ini adalah USD 1,500.00/day dengan basis YOB 2010 up. Agenda closing akan diadakan pada tanggal 27 Maret 2017 jam 10.00.		vania	
3/21/2017 10:44:00 AM	Sebelum kami tutup, kami persilahkan jika mungkin masih ada pertanyaan yang akan diajukan, kami akan menunggu hingga 5 menit kedepan...		arief	
3/21/2017 10:49:00 AM	Baik, jika tidak ada pertanyaan lain, kami akhiri penjelasan pengadaan untuk 1 (satu) Unit SPOB ini, kami ucapkan terima kasih atas partisipasinya.Selamat siang Wassalamualaikum WR. WB.		arief	